

Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

► **B**

**KOMISSION PÄÄTÖS,**  
**tehty 12 päivänä heinäkuuta 2006,**  
**tietyistä kolmansista maista tuotaviin tiettyihin elintarvikkeisiin sovellettavista erityisehdoista**  
**näiden tuotteiden aflatoksiinipitoisuusriskien vuoksi**

*(tiedoksiannettu numerolla K(2006) 3113)*

**(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2006/504/EY)

(EYVL L 199, 21.7.2006, s. 21)

Muutettu:

virallinen lehti

	N:o	sivu	päivämäärä
► <b><u>M1</u></b> Komission 2007/459/EY päätös, tehty 25 päivänä kesäkuuta 2007	L 174	8	4.7.2007



**KOMISSION PÄÄTÖS,**

**tehty 12 päivänä heinäkuuta 2006,**

**tietyistä kolmansista maista tuotaviin tiettyihin elintarvikkeisiin sovellettavista erityisehdoista näiden tuotteiden aflatoksiinipitoisuusriskien vuoksi**

*(tiedoksiannettu numerolla K(2006) 3113)*

**(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2006/504/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon elintarvikelainsäädäntöä koskevista yleisistä periaatteista ja vaatimuksista, Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen perustamisesta sekä elintarvikkeiden turvallisuuteen liittyvistä menettelyistä 28 päivänä tammikuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 178/2002 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 53 artiklan 1 kohdan b alakohdan ii alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Elintarvikealan tiedekomitea on todennut, että aflatoksiini B1 on voimakas genotoksinen karsinogeeni, joka lisää erittäin pieninäkin määrinä maksasyövän riskiä.
- (2) Tiettyjen elintarvikkeissa olevien vieraiden aineiden enimmäismäärien vahvistamisesta 8 päivänä maaliskuuta 2001 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 466/2001 <sup>(2)</sup> vahvistetaan elintarvikkeissa sallitut tiettyjen vieraiden aineiden ja etenkin aflatoksiinien enimmäismäärät. Kyseiset aflatoksiinien enimmäismäärät ovat säännöllisesti ylittyneet tietyistä kolmansista maista tulevissa tietyissä elintarvikkeissa.
- (3) Tällaiset pitoisuudet aiheuttavat vakavan uhan kansanterveydelle yhteisössä, ja sen vuoksi on tarkoituksenmukaista hyväksyä erityisehtoja yhteisön tasolla.
- (4) Päätöksen 1999/356/EY kumoamisesta ja Egyptistä peräisin olevien tai sieltä lähetettyjen maapähkinöiden ja tiettyjen niistä valmistettujen tuotteiden tuonnille määrättävistä erityisedellytyksistä 6 päivänä joulukuuta 1999 tehdyssä komission päätöksessä 2000/49/EY <sup>(3)</sup> vahvistetaan erityisehdot Egyptistä peräisin olevien tai sieltä lähetettyjen maapähkinöiden ja tiettyjen niistä valmistettujen tuotteiden tuonnille.
- (5) Kiinasta peräisin olevien tai sieltä lähetettyjen maapähkinöiden ja tiettyjen niistä valmistettujen tuotteiden tuonnille määrättävistä erityisedellytyksistä 4 päivänä helmikuuta 2002 tehdyssä komission päätöksessä 2002/79/EY <sup>(4)</sup> vahvistetaan erityisehdot Kiinasta peräisin olevien tai sieltä lähetettyjen maapähkinöiden ja tiettyjen niistä valmistettujen tuotteiden tuonnille.
- (6) Turkista peräisin olevien tai sieltä lähetettyjen viikunoiden, hasselpähkinöiden, pistaasipähkinöiden ja tiettyjen niistä valmistettu-

<sup>(1)</sup> EYVL L 31, 1.2.2002, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 575/2006 (EUVL L 100, 8.4.2006, s. 3).

<sup>(2)</sup> EYVL L 77, 16.3.2001, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 199/2006 (EUVL L 32, 4.2.2006, s. 34).

<sup>(3)</sup> EYVL L 19, 25.1.2000, s. 46. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2004/429/EY (EUVL L 154, 30.4.2004, s. 19, oikaisu EUVL L 189, 27.5.2004, s. 13).

<sup>(4)</sup> EYVL L 34, 5.2.2002, s. 21. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2004/429/EY.

## ▼B

jen tuotteiden tuonnille määrättävistä erityisedellytyksistä 4 päivänä helmikuuta 2002 tehdyssä komission päätöksessä 2002/80/EY <sup>(1)</sup> vahvistetaan erityisehdot Turkista peräisin olevien tai sieltä lähetettyjen viikunoiden, hasselpähkinöiden, pistaasipähkinöiden ja tiettyjen niistä valmistettujen tuotteiden tuonnille.

- (7) Brasiliasta peräisin olevien tai sieltä lähetettyjen kuorellisten parapähkinöiden tuonnille määrättävistä erityisedellytyksistä 4 päivänä heinäkuuta 2003 tehdyssä komission päätöksessä 2003/493/EY <sup>(2)</sup> vahvistetaan erityisehdot Brasiliasta peräisin olevien tai sieltä lähetettyjen kuorellisten parapähkinöiden tuonnille.
- (8) Iranista peräisin olevien tai sieltä lähetettyjen pistaasipähkinöiden ja tiettyjen niistä valmistettujen tuotteiden tuonnille määrättävistä erityisehdoista 26 päivänä tammikuuta 2005 tehdyssä komission päätöksessä 2005/85/EY <sup>(3)</sup> vahvistetaan erityisehdot Iranista peräisin olevien tai sieltä lähetettyjen pistaasipähkinöiden ja tiettyjen niistä valmistettujen tuotteiden tuonnille.
- (9) Monet Brasiliasta, Kiinasta, Egyptistä, Iranista ja Turkista tulevien elintarvikkeiden tuontia koskevista erityisehdoista, joista säädetään päätöksissä 2000/49/EY, 2002/79/EY, 2002/80/EY, 2003/493/EY ja 2005/85/EY, ovat samoja. Sen vuoksi on yhteisön lainsäädännön selkeyden vuoksi asianmukaista vahvistaa yhdessä päätöksessä erityisehdot näiden elintarvikkeiden tuonnille näistä kolmansista maista kyseisten tuotteiden aflatoksiinipitoisuuksien vuoksi.
- (10) Rehu- ja elintarvikelainsäädännön sekä eläinten terveyttä ja hyvinvointia koskevien sääntöjen mukaisuuden varmistamiseksi suoritusta virallisesta valvonnasta 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 882/2004 <sup>(4)</sup> vahvistetaan yhteisön tasolla yhdenmukaistetut puitteet virallisen valvonnan järjestämistä koskeville yleisille säännöille.
- (11) Lisätoimenpiteet ovat tarpeen tietyistä kolmansista maista tulevien tiettyjen elintarvikkeiden tapauksessa.
- (12) Tässä päätöksessä säädetyt, etenkin Iranista ja Brasiliasta tuleviin elintarvikkeisiin sovellettavat toimenpiteet vaikuttavat merkittävästi jäsenvaltioiden valvontaresursseihin. Onkin aiheellista edellyttää, että asianomaiset maahantuojat tai elintarvikealan toimijat vastaavat kaikista kustannuksista, jotka aiheutuvat näytteenotosta, määrittämisestä, varastoinnista ja sääntöjenvastaisten erien osalta toteutetuista virallisista toimenpiteistä Iranista ja Brasiliasta tulevien elintarvikkeiden tämän päätöksen nojalla tapahtuvan virallisen valvonnan yhteydessä.
- (13) Komission elintarvike- ja eläinlääkintätoimiston (FVO) tarkastusmatkalla tehtyjen havaintojen perusteella voidaan päätellä, ettei Brasilia kykene tällä hetkellä varmistamaan määritystulosten luotettavuutta tai takaamaan tavaraerän koskemattomuutta antaessaan todistuksia kuorimattomien parapähkinöiden lähetysten osalta. Lisäksi voidaan päätellä, että nykyinen palautettujen erien virallinen valvonta on puutteellista. Sen vuoksi on asianmukaista rajoittaa määritysten teko viralliseen laboratorioon, joka voi antaa takeet määritystuloksista, ja säätää sääntöjenvastaisten erien palauttamista koskevista tiukoista ehdoista. Jos näitä tiukkoja ehtoja ei noudateta, myöhemmin havaittavat sääntöjenvastaiset erät olisi tuhottava.

<sup>(1)</sup> EYVL L 34, 5.2.2002, s. 26. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2004/429/EY.

<sup>(2)</sup> EUVL L 168, 5.7.2003, s. 33. Päätös sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 2004/428/EY (EUVL L 154, 30.4.2004, s. 14, oikaisu EUVL L 189, 27.5.2004, s. 8).

<sup>(3)</sup> EUVL L 30, 3.2.2005, s. 12.

<sup>(4)</sup> EUVL L 165, 30.4.2004, s. 1. Oikaisu EUVL L 191, 28.5.2004, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 776/2006 (EUVL L 136, 24.5.2006, s. 3).

**▼B**

- (14) Kansanterveyden vuoksi jäsenvaltioiden olisi toimitettava komissiolle neljännesvuosittaiset raportit tämän päätöksen soveltamisalaan kuuluvien elintarvikkeiden lähetysten virallisesta valvonnasta saaduista kaikista tuloksista. Nämä raportit on annettava asetuksella (EY) N:o 178/2002 perustetun elintarvikkeiden ja rehujen nopean hälytysjärjestelmän mukaisten ilmoitusvelvoitteiden lisäksi.
- (15) On tärkeää varmistaa, että näytteenotto ja määritykset tämän päätöksen soveltamisalaan kuuluvien elintarvikkeiden lähetyksistä tehdään yhdenmukaisesti kaikkialla yhteisön alueella. Sen vuoksi tämän päätöksen mukainen näytteenotto ja määritykset olisi suoritettava näytteenotto- ja määrittymenestelmistä elintarvikkeiden mykotoksiinipitoisuuksien virallista tarkastusta varten 23 päivänä helmikuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 401/2006 <sup>(1)</sup> säännösten mukaisesti.
- (16) Tämän päätöksen toimivuutta olisi tarkasteltava kyseisten kolmansien maiden toimivaltaisten viranomaisten toimittamien takeiden sekä jäsenvaltioiden toteuttaman virallisen valvonnan tulosten perusteella sen arvioimiseksi, tarjoavatko erityisehdot riittävän suojan kansanterveydelle yhteisössä ja tarvitaanko niitä edelleen.
- (17) Päätökset 2000/49/EY, 2002/79/EY, 2002/80/EY, 2003/493/EY ja 2005/85/EY olisi kumottava.
- (18) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

**▼M1***1 artikla***Soveltamisala**

Tätä päätöstä sovelletaan a–e alakohdassa tarkoitettuihin elintarvikkeisiin sekä b–e alakohdassa tarkoitettuihin elintarvikkeista tehtyihin tai niitä merkittävän määrän sisältäviin jalostettuihin tai koostettuihin elintarvikkeisiin. Sitä ei kuitenkaan sovelleta elintarvikelähetysiin, joiden bruttopaino on enintään 5 kg.

Elintarvikkeiden katsotaan sisältävän merkittävän määrän b–e alakohdassa tarkoitettuja elintarvikkeita, jos niitä sisältyy elintarvikkeeseen vähintään 10 prosenttia.

- a) Seuraavat Brasiliasta peräisin olevat tai sieltä lähetetyt elintarvikkeet:
- i) CN-koodiin 0801 21 00 kuuluvat kuorelliset parapähkinät;
  - ii) CN-koodiin 0813 50 kuuluvat pähkinäsekoitukset tai kuivattujen hedelmien sekoitukset, jotka sisältävät kuorellisia parapähkinöitä.
- b) Seuraavat Kiinasta peräisin olevat tai sieltä lähetetyt elintarvikkeet:
- i) CN-koodiin 1202 10 90 tai 1202 20 00 kuuluvat maapähkinät;
  - ii) CN-koodiin 2008 11 94 kuuluvat (tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino suurempi kuin 1 kg) tai CN-koodiin 2008 11 98 kuuluvat maapähkinät (tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 1 kg);
  - iii) CN-koodiin 2008 11 92 kuuluvat (tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino suurempi kuin 1 kg) tai CN-koodiin 2008 11 96 kuuluvat paahdetut maapähkinät (tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 1 kg).
- c) Seuraavat Egyptistä peräisin olevat tai sieltä lähetetyt elintarvikkeet:
- i) CN-koodiin 1202 10 90 tai 1202 20 00 kuuluvat maapähkinät;

<sup>(1)</sup> EUVL L 70, 9.3.2006, s. 12.

**▼M1**

- ii) CN-koodiin 2008 11 94 kuuluvat (tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino suurempi kuin 1 kg) tai CN-koodiin 2008 11 98 kuuluvat maapähkinät (tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 1 kg);
  - iii) CN-koodiin 2008 11 92 kuuluvat (tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino suurempi kuin 1 kg) tai CN-koodiin 2008 11 96 kuuluvat paahdetut maapähkinät (tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 1 kg).
- d) Seuraavat Iranista peräisin olevat tai sieltä lähetetyt elintarvikkeet:
- i) CN-koodiin 0802 50 00 kuuluvat pistaasipähkinät;
  - ii) CN-koodiin 2008 19 13 kuuluvat (tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino suurempi kuin 1 kg) ja CN-koodiin 2008 19 93 kuuluvat paahdetut pistaasipähkinät (tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 1 kg).
- e) Seuraavat Turkista peräisin olevat tai sieltä lähetetyt elintarvikkeet:
- i) CN-koodiin 0804 20 90 kuuluvat kuivatut viikunat;
  - ii) CN-koodiin 0802 21 00 tai 0802 22 00 kuuluvat kuorelliset tai kuorettomat hasselpähkinät (*Corylus* spp.);
  - iii) CN-koodiin 0802 50 00 kuuluvat pistaasipähkinät;
  - iv) CN-koodiin 0813 50 kuuluvat pähkinäsekoitukset tai kuivattujen hedelmien sekoitukset, jotka sisältävät viikunoita, hasselpähkinöitä tai pistaasipähkinöitä;
  - v) CN-koodiin 2007 99 98 kuuluvat viikuna- ja hasselpähkinäpapat;
  - vi) CN-koodiin 2008 19 kuuluvat hasselpähkinät, viikunat ja pistaasipähkinät valmisteina tai säilykkeinä, mukaan luettuina sekoitukset;
  - vii) CN-koodiin 1106 30 90 kuuluvat hasselpähkinöistä, viikunoista ja pistaasipähkinöistä valmistetut hienot ja karkeat jauhot sekä jauhe;
  - viii) paloittelut, viipaloidut ja rouhitut hasselpähkinät.

**▼B***2 artikla***Määritelmät**

Tässä päätöksessä sovelletaan asetuksen (EY) N:o 178/2002 2 ja 3 artiklassa sekä asetuksen (EY) N:o 882/2004 2 artiklassa vahvistettuja määritelmiä.

”Nimetyillä tuontipaikoilla” tarkoitetaan ainoita paikkoja, joiden kautta 1 artiklassa tarkoitettuja elintarvikkeita saa tuoda yhteisöön. Täydellinen luettelo nimetyistä tuontipaikoista on liitteessä II.

*3 artikla***Näytteenoton ja määrittelyn tulokset ja terveystodistus**

1. Jäsenvaltiot saavat sallia 1 artiklassa tarkoitettujen elintarvikkeiden (jäljempänä ”elintarvikkeet”) tuonnin ainoastaan siinä tapauksessa, että lähetyksen mukana on näytteenoton ja määrittelyn tulokset ja liitteessä I vahvistetun mallin mukainen terveystodistus<sup>(1)</sup>, jonka on täyttänyt, allekirjoittanut ja vahvistanut seuraavien tahojen valtuutettu edustaja:

<sup>(1)</sup> Terveystodistukset on laadittava kielellä, jota todistuksen antava viranomaisen ymmärtää, jotta todistuksen antava viranomaisen voi olla täysin tietoinen kunkin allekirjoittamansa todistuksen sisällön merkityksestä, sekä kielellä, jota tuontimaan valvontaviranomainen ymmärtää.

**▼B**

- a) Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) Brasiliasta tulevien elintarvikkeiden osalta;
  - b) Kiinan kansantasavallan tuonti- ja vientivalvonnasta sekä karanteenista vastaava valtionvirasto Kiinasta tulevien elintarvikkeiden osalta;
  - c) Egyptin maatalousministeriö Egyptistä tulevien elintarvikkeiden osalta;
  - d) Iranin terveysministeriö Iranista tulevien elintarvikkeiden osalta;
  - e) Turkin tasavallan maatalousministeriön suojele- ja valvontaosasto Turkista tulevien elintarvikkeiden osalta.
2. Edellä 1 kohdassa säädetty terveystodistus on voimassa elintarvikkeiden yhteisöön tuontia varten enintään neljän kuukauden ajan sen antamispäivämäärästä.

**▼M1**

3. Kunkin vastaanottavan jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten on varmistettava, että yhteisöön tuotavaksi tarkoitetuille elintarvikkeille tehdään asiakirjoihin perustuvat tarkastukset sen varmistamiseksi, että 1 kohdassa säädettyä näytteenoton ja määrittelyn tuloksia ja terveystodistusta koskevaa vaatimusta noudatetaan.

**▼B**

4. Jos elintarvikelähetysten mukana ei ole näytteenoton ja määrittelyn tuloksia eikä 1 kohdassa säädettyä terveystodistusta, lähetystä ei saa päästää yhteisön alueelle kauttakuljetettavaksi edelleen nimetyille tuontipaikalle eikä tuoda yhteisöön, ja se on palautettava alkuperämaahan tai tuhottava.
5. Edellä 1 kohdassa säädetty näytteenotto ja määrittely on suoritettava asetuksen (EY) N:o 401/2006 säännösten mukaisesti.
6. Jokainen elintarvikelähetys on merkittävä koodilla, joka on sama kuin 1 kohdassa tarkoitettujen näytteenoton ja määrittelyn tulosten sekä terveystodistuksen koodi. Jokainen lähetykseen kuuluva yksittäinen pussi tai muu pakkaus on merkittävä kyseisellä koodilla.

**▼M1**

7. Yhteisöön tuontipaikan ja nimetyn tuontipaikan toimivaltaisten viranomaisten on täytettävä tämän päätöksen soveltamisalaan kuuluville elintarvikkeille suoritettuja tarkastuksia koskeva, liitteessä III vahvistettu yhteinen asiakirja, jolla todistetaan tämän päätöksen soveltamisalaan kuuluville elintarvikkeille tehdyt tarkastukset.

**▼B***4 artikla***Nimetyt yhteisöön tuontipaikat**

1. Elintarvikkeita saa tuoda yhteisöön ainoastaan jonkin liitteessä II olevassa luettelossa mainitun nimetyn tuontipaikan kautta.
2. Kunkin jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten on varmistettava, että liitteessä II luetellut nimetyt tuontipaikat <sup>(1)</sup> täyttävät seuraavat vaatimukset:
- a) paikalla on koulutettua henkilökuntaa elintarvikelähetysten virallisen valvonnan suorittamista varten;
  - b) saatavilla on tarkat ohjeet näytteenotosta ja näytteiden lähettämisestä laboratorioon asetuksen (EY) N:o 401/2006 liitteen I säännösten mukaisesti;
  - c) lastin purkamisen ja näytteenotto on mahdollista suorittaa suojatussa paikassa nimetyn tuontipaikan alueella; elintarvikelähetys on voitava

<sup>(1)</sup> Vaatimuksia sovelletaan nimettyihin tuontipaikkoihin tai näytteenottopaikkaan siinä tapauksessa, että lähetys kuljetetaan tuontipaikalta virallisen valvonnan alaisena kyseiseen paikkaan näytteenottoa varten.

**▼B**

asettaa nimetystä tuontipaikasta lähtien toimivaltaisen viranomaisen viralliseen valvontaan, jos se on kuljetettava muualle näytteenottoa varten;

- d) käytössä on oltava varastohuoneita ja varastoja, joissa haltuun otettuja elintarvikelähetyksiä voidaan varastoida hyvissä olosuhteissa haltuunottoajan aikana määrityksen tuloksia odotettaessa;
- e) käytettävissä on purkulaitteet ja asianmukaiset näytteenottolaitteet;
- f) käytettävissä on aflatoksiinin määrittystä varten akkreditoitu virallinen laboratorio <sup>(1)</sup>, jonka sijainti on sellainen, että näytteet voidaan kuljettaa sinne lyhyessä ajassa; laboratoriossa on oltava asianmukaiset jauhamislaitteet, joilla voidaan homogenoida 10–30 kg näytteitä <sup>(2)</sup>. Laboratoriossa on pystyttävä analysoimaan näyte kohtuullisessa ajassa, jotta noudatetaan lähetysten haltuunotolle asetettua 15 työpäivän enimmäisaikaa.

3. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että elintarvikealan toimijoiden on asetettava käyttöön riittävästi henkilöresursseja ja kalustoa elintarvikelähetyksen purkamiseen, jotta edustava näytteenotto on mahdollista.

Silloin kun kyseessä on erityinen kuljetus- ja/tai pakkausmuoto, toimijan tai vastuullisen elintarvikealan toimijan on annettava virallisen tarkastajan käyttöön asianmukaiset näytteenottovälineet, jos näytteenottoa ei voida tehdä edustavasti tavanomaisilla näytteenottovälineillä.

*5 artikla***Virallinen valvonta**

1. Kunkin jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten on otettava aseuksen (EY) N:o 401/2006 liitteen I säännösten mukaisesti näyte elintarvikelähetyksistä aflatoksiini B1 -pitoisuuden ja aflatoksiinien kokonaispitoisuuden määrittämiseksi ennen niiden luovuttamista nimetystä tuontipaikasta vapaaseen liikkeeseen yhteisöön.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen näytteiden määrittystä varten on otettava

- a) jokaisesta elintarvikelähetyksestä, joka tulee Brasiliasta;
- b) noin 10 prosentista elintarvikelähetyksistä, jotka tulevat Kiinasta;
- c) noin 20 prosentista elintarvikelähetyksistä, jotka tulevat Egyptistä;
- d) jokaisesta elintarvikelähetyksestä, joka tulee Iranista;

**▼M1**

e) noin 5 prosentista lähetyksistä kustakin 1 artiklan toisen kohdan e alakohdan ii, iv, v, vi, vii ja viii alakohdassa tarkoitetuista hasselpähkinöiden ja niistä tehtyjen tuotteiden ryhmästä, jotka tulevat Turkista, ja noin 10 prosentista muiden elintarvikeryhmien lähetyksistä, jotka tulevat Turkista.

**▼B**

3. Elintarvikelähetyksiä, joista on määrä ottaa näyte ja tehdä määrittäminen, voidaan pidättää ennen niiden luovuttamista nimetystä tuontipaikasta vapaaseen liikkeeseen yhteisöön enintään 15 työpäivän ajan siitä, kun lähetyksen esitetään tuontia varten ja näytteenotto on fyysisesti mahdollista.

**▼M1**

Nimetyn tuontipaikan toimivaltaisten viranomaisten on varmistettava, että tämän päätöksen soveltamisalaan kuuluville elintarvikkeille suorit-

<sup>(1)</sup> Akkreditoitu ja (toimivaltaisen viranomaisen organisaatioon kuuluva) virallinen laboratorio tai toimivaltaisen viranomaisen nimeämä laboratorio.

<sup>(2)</sup> Jauhatus homogenointia varten osana näytteen valmistusta voidaan suorittaa laboratorion ulkopuolella, mutta jauhatustilassa on oltava asianmukaiset jauhamislaitteet, asianmukainen ympäristö ja homogenointimenetely.

**▼M1**

tujen tarkastusten näytteenoton ja määrittämisen tulokset ovat tämän päätöksen liitteen III mukaisen täytetyn yhteisen asiakirjan mukana.

**▼B**

4. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle kolmen kuukauden välein raportti kaikista määrittämistuloksista, jotka on saatu elintarvikelähetysten virallisen valvonnan yhteydessä. Raportti on toimitettava kutakin vuosineljänneistä seuraavan kuukauden aikana (huhtikuu, heinäkuu, lokakuu ja tammikuu).

*6 artikla***Lähetyksen jakaminen osiin**

Jos lähetykset on jaettu osiin, lähetyksen kunkin osan mukana on tukku-kauppavaiheen loppuun asti oltava jäljennökset sen jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen oikeaksi todistamista, 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua terveystodistuksesta ja 5 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua virallisesta saateasiakirjasta, jonka alueella lähetykset on jaettu osiin.

*7 artikla***Brasiliasta tulevia elintarvikkeita koskevat lisäehdot**

1. Edellä olevan 3 artiklan 1 kohdassa säädetty määrittäminen on tehtävä elintarvikkeiden aflatoksiinimäärittämiin nimetyssä virallisessa tarkastuslaboratoriossa Belo Horizontessa Brasiliassa (Laboratório de Controle de Qualidade de Segurança Alimentar, LACQSA).

2. Kuorellisten parapähkinöiden lähetykset, jotka eivät noudata aflatoksiini B1 -pitoisuudelle ja aflatoksiinien kokonaispitoisuudelle asetetussa (EY) N:o 466/2001 asetettuja enimmäismääriä, voidaan palauttaa alkuperämaahan ainoastaan, jos Brasilian toimivaltainen viranomainen (Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento – MAPA) esittää kirjallisesti kunkin vaatimukset täyttämättä jättävän lähetyksen osalta

- a) nimenomaisen suostumuksen kyseisen lähetyksen palauttamiseen ja ilmoittaa myös lähetyksen koodin;
- b) sitoumuksen asettaa palautettu lähetykset viralliseen valvontaan sen saapumisajankohdasta lähtien;
- c) palautetun lähetyksen osalta seuraavat tiedot:
  - i) palautetun lähetyksen määränpää;
  - ii) palautetun lähetyksen suunniteltu käsittely sekä
  - iii) palautetun lähetyksen osalta suunniteltu näytteenotto ja määrittäminen.

Jos Brasilian toimivaltainen viranomainen (Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento – MAPA) ei täytä a, b ja c alakohdassa säädettyjä ehtoja, tuovan jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten on hävitettävä kaikki myöhemmät lähetykset, jotka eivät noudata aflatoksiini B1 -pitoisuudelle ja aflatoksiinien kokonaispitoisuudelle asetetussa (EY) N:o 466/2001 asetettuja enimmäisrajoja.

*8 artikla***Brasiliasta ja Iranista tulevia elintarvikkeita koskevat lisäehdot**

1. Lähetyksestä vastaavan elintarvikealan toimijan tai sen edustajan on vastattava kaikista kustannuksista, jotka johtuvat näytteenotosta, määrittämisestä, varastoinnista sekä lähetykseen liitettävien virallisten asiakirjojen sekä terveystodistuksen ja saateasiakirjojen jäljennösten toimittamisesta 3 artiklan 1 kohdan ja 5 artiklan 3 kohdan mukaisesti Brasiliasta ja Iranista tulevien, 1 artiklan a ja d alakohdassa tarkoitettujen elintarvikkeiden ja kyseisissä alakohdissa tarkoitettujen elintarvikkeista tehtyjen tai niitä sisältävien jalostettujen ja koostettujen elintarvikkeiden osalta.



**▼ M1**

2. Lähetyksestä vastaavan elintarvikealan toimijan tai sen edustajan on vastattava kaikista kustannuksista, jotka liittyvät toimivaltaisten viranomaisten toteuttamiin virallisiin toimenpiteisiin 1 artiklan a–e alakohdassa tarkoitettujen elintarvikkeiden säännösten vastaisten lähetysten ja kyseisissä alakohdissa tarkoitetuista elintarvikkeista tehtyjen tai niitä sisältävien jalostettujen ja koostettujen elintarvikkeiden säännösten vastaisten lähetysten osalta.

**▼ B***9 artikla***Uudelleentarkastelu**

Tätä päätöstä tarkastellaan uudelleen 5 artiklan 4 kohdassa säädettyjen raporttien, elintarvikkeiden viejämaiden toimivaltaisten viranomaisten antamien takeiden sekä jäsenvaltioiden suorittaman näytteenoton ja määritysten tulosten perusteella sen arvioimiseksi, tarjoavatko 3, 4, 5, 6, 7 ja 8 artiklassa säädetty ehdot riittävän suojan kansanterveydelle yhteisössä ja tarvitaanko niitä edelleen.

*10 artikla***Kumoaminen**

Kumotaan päätökset 2000/49/EY, 2002/79/EY, 2002/80/EY, 2003/493/EY ja 2005/85/EY.

**▼ M1***10 a artikla***Siirtymäsäännökset**

Poiketen siitä, mitä 3 artiklan 1 kohdassa säädetään, jäsenvaltioiden on hyväksyttävä niiden lähetysten tuonti, jotka lähtivät alkuperämaasta ennen 1 päivää lokakuuta 2006 ja joiden mukana on Egyptistä tulevien elintarvikkeiden osalta komission päätöksen 2000/49/EY <sup>(1)</sup>, Kiinasta tulevien elintarvikkeiden osalta komission päätöksen 2002/79/EY <sup>(2)</sup>, Turkista tulevien elintarvikkeiden osalta komission päätöksen 2002/80/EY <sup>(3)</sup>, Brasiliasta tulevien elintarvikkeiden osalta komission päätöksen 2003/493/EY <sup>(4)</sup> ja Iranista tulevien elintarvikkeiden osalta komission päätöksen 2005/85/EY <sup>(5)</sup> mukainen terveystodistus.

**▼ B***11 artikla***Soveltaminen**

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä lokakuuta 2006.

Jäsenvaltioiden on toteutettava ja julkaistava tämän päätöksen noudattamiseksi tarvittavat toimenpiteet. Näiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

*12 artikla***Osoitus**

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

<sup>(1)</sup> EYVL L 19, 25.1.2000, s. 46.

<sup>(2)</sup> EYVL L 34, 5.2.2002, s. 21.

<sup>(3)</sup> EYVL L 34, 5.2.2002, s. 26.

<sup>(4)</sup> EUVL L 168, 5.7.2003, s. 33.

<sup>(5)</sup> EUVL L 30, 3.2.2005, s. 12.

▼ M1

## LIITE I

Terveystodistus Euroopan yhteisöön suuntautuvaa tuontia varten ..... (\*)

Lähetyksen koodi ..... Todistuksen numero .....

Tietystä kolmansista maista tuotaviin tiettyihin elintarvikkeisiin sovellettavista erityisehdoista näiden tuotteiden aflatoksiinipitoisuusriskien vuoksi tehdyn komission päätöksen 2006/504/EY säännösten mukaisesti

.....  
(3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu toimivaltainen viranomainen)

TODISTAA,

että tämän tavaralähetyksen ....., koodi ..... (tavaralähetyksen koodi), jonka sisältö on seuraava:

.....  
(lähetyksen ja tuotteen kuvaus, pakkausten lukumäärä ja tyyppi, brutto- tai nettopaino)

jonka lastauspaikka on .....

(lastauspaikka)

.....  
(kuljetuksesta vastaavan tahon tunnistetiedot)

jonka määräpaikka on .....

(määräpaikka ja -maa)

ja joka on peräisin

.....  
(tuotantolaitoksen nimi ja osoite)

on tuotettu, lajiteltu, käsitelty, jalostettu, pakattu ja kuljetettu hyvän hygieniakäytännön mukaisesti.

Tätä lähetystä koskevat näytteet on otettu komission asetuksen (EY) N:o 401/2006 mukaisesti ..... (päivämäärä), ja niille on tehty laboratoriomääritys ..... (päivämäärä) aflatoksiini B1 -pitoisuuden ja aflatoksiinien kokonaispitoisuuden määrittämiseksi ..... (laboratorion nimi), ja yksityiskohtaiset tiedot näytteenoton, käytettyjen määrittämenetelmien ja kaikkien tulosten osalta toimitetaan ohjeena.

Tämä todistus on voimassa ..... saakka.

Tehty (paikka) ..... (päivämäärä) .....

3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettun  
toimivaltaisen viranomaisen valtuutetun edustajan leima ja allekirjoitus

(\*) Tuote ja alkuperämaa.



## LIITE II

**Luettelo nimetyistä tuontipaikoista, joiden kautta 1 artiklan soveltamisalaan kuuluvia elintarvikkeita saa tuoda Euroopan yhteisöön**

Jäsenvaltio	Nimetty tuontipaikka
Belgia	Antwerpen, Zeebrugge, Bryssel, Aalst
Bulgaria	Burgas – lentoasema Burgas – ”Läntinen kalasatama” Varna – lentoasema Varna – länsisatama Varna – satama Varna – lauttasatama Svilengrad – rautatieasema Kapitan Andreevo Ruse – itäinen satamaterminaali Sofia – lentoasema Tulliasema – Sofia Tulliasema – Plovdiv
Tšekki	Celní úřad Praha D5
Tanska	Kaikki Tanskan satamat ja lentoasemat
Saksa	HZA Lörrach – ZA Weil am Rhein–Autobahn, HZA Stuttgart – ZA Flughafen, HZA München – ZA München – Flughafen, HZA Berlin – ZA Dreilinden, HZA Frankfurt (Oder) – ZA Frankfurt (Oder) Autobahn, HZA Frankfurt (Oder) – ZA Forst–Autobahn, HZA Bremen – ZA Neustädter Hafen, HZA Bremen – ZA Bremerhaven, HZA Hamburg – Hafen – ZA Waltershof, HZA Hamburg – Stadt, HZA Itzehoe – ZA Hamburg – Flughafen, HZA Frankfurt–am–Main–Flughafen, HZA Braunschweig – ZA Braunschweig–Broitzem, HZA Hannover – ZA Hannover-Nord, HZA Koblenz – ZA Hahn – Flughafen, HZA Oldenburg – ZA Wilhelmshaven, HZA Bielefeld – ZA Eckendorfer Straße Bielefeld, HZA Erfurt – ZA Eisenach, HZA Potsdam – ZA Ludwigsfelde, HZA Potsdam – ZA Berlin–Flughafen Schönefeld, HZA Potsdam – ZA Berlin – Flughafen Schönefeld, HZA Potsdam – ZA Berlin – Flughafen Tegel, HZA Augsburg – ZA Memmingen, HZA Ulm – ZA Ulm (Donautal), HZA Karlsruhe – ZA Karlsruhe, HZA Gießen – ZA Gießen, HZA Gießen – ZA Marburg, HZA Singen – ZA Bahnhof, HZA Lörrach – ZA Weil am Rhein – Schusterinsel, HZA Hamburg–Stadt – ZA Oberelbe, HZA Hamburg–Stadt – ZA Oberelbe – Abfertigungsstelle Billbrook, HZA Hamburg–Stadt – ZA Oberelbe – Abfertigungsstelle Großmarkt, HZA Düsseldorf – ZA Düsseldorf Nord, HZA Köln – ZA Köln Niehl, HZA Erfurt – ZA Jena
Viro	Kaikki Viron tullitoimistot
Kreikka	Athina, Pireas, Ateenan kansainvälinen lentokenttä, Thessaloniki, Volos, Nafplio, Patra, Egion, Iraklion Kritis, Larisa, Ioannina, Katerini, Komotini, Veria, Drama, Serres, Kavala, Xanthi, Alexandroupolis
Espanja	Algeciras (satama), Alicante (satama), Almería (satama), Barcelona (satama), Bilbao (satama), Cádiz (satama), Ceuta (satama), Las Palmas de Gran Canaria (satama), Málaga (satama), Melilla (satama), Sevilla (satama), Tarragona (satama), Valencia (satama), Juan Escoda SA – Tarragona (satama), Importaco – Valencia (satama)
Ranska	Marseille (Bouches–du–Rhône), Le Havre (Seine–Maritime), Rungis MIN (Val–de–Marne), Lyon Chassieu CRD (Rhône), Strasbourg CRD (Bas–Rhin), Lille CRD (Nord), Saint–Nazaire Montoir CRD (Loire–Atlantique), Agen (Lot–et–Garonne), Port de la Pointe des Galets à la Réunion

▼ M1

Jäsenvaltio	Nimetty tuontipaikka
Irlanti	Dublin – satama, Shannon – lentoasema
Italia	Ufficio di Sanità, Marittima, Aerea e di Frontiera (USMAF) Bari, Unità Territoriale (UT) Bari USMAF Bologna, UT Ravenna USMAF Brindisi, UT Brindisi USMAF Catania, UT Reggio Calabria USMAF Genova, UT Genova USMAF Genova, UT La Spezia USMAF Genova, UT Savona USMAF Livorno, UT Livorno USMAF Napoli, UT Cagliari USMAF Napoli, UT Napoli, USMAF Napoli, UT Salerno USMAF Pescara, UT Ancona USMAF Venezia, UT Trieste, compresa dogana di Ferneti- interporto Monrupino USMAF Venezia, UT Venezia
Kypros	Limassolin satama, Larnacan lentoasema
Latvia	Grebneva – maantie Venäjälle Terehova – maantie Venäjälle Pātarnieki – maantie Valkovenäjälle Silene – maantie Valkovenäjälle Daugavpils – rautatien tavara-asema Rēzekne – rautatien tavara-asema Liepāja – merisatama Ventspils – merisatama Rīga – merisatama Rīga – Riian lentoasema Rīga – Latvian posti
Liettua	Maantiet: Kybartai, Lavoriškės, Medininkai, Panemunė, Šal- čininkai Lentoasema: Vilna Merisatama: Malkū įlankos, Molo, Pilies Rautatie: Kena, Kybartai, Pagėgiai
Luxemburg	Centre Douanier, Croix de Gasperich, Luxembourg Administration des Douanes et Accises, Bureau Luxem- bourg–Aéroport, Niederanven
Unkari	Ferihegy – Budapest – lentoasema Záhony – Szabolcs–Szatmár–Bereg – maantie Eperjeske – Szabolcs–Szatmár–Bereg – rautatie Röszke – Csongrád – maantie Kelebia – Bács-Kiskun – rautatie Letenye – Zala – maantie Gyékényes – Somogy – rautatie Mohács – Baranya – satama Kaikki Unkarin päättulitoimistot
Malta	Malta Freeport, Maltan kansainvälinen lentoasema ja Grand Harbour
Alankomaat	Kaikki satamat ja lentoasemat sekä raja-asemat
Itävalta	Kaikki tullitoimipaikat

## ▼ M1

Jäsenvaltio	Nimetty tuontipaikka
Puola	<p>Bezledy – Warmińsko-Mazurskie – maantien raja-asema            Kuźnica Białostocka – Podlaskie – maantien raja-asema            Bobrowniki – Podlaskie – maantien raja-asema            Koroszczyn – Lubelskie – maantien raja-asema            Dorohusk – Lubelskie – maantien ja rautatien raja-asema            Gdynia – Pomorskie – merisataman raja-asema            Gdańsk – Pomorskie – merisataman raja-asema            Medyka – Przemyśl – Podkarpackie – rautatien raja-asema            Medyka – Podkarpackie – maantien raja-asema            Korczowa – Podkarpackie – maantien raja-asema            Jasionka – Podkarpackie – lentoaseman raja-asema            Szczecin – Zachodnio – Pomorskie – merisataman raja-asema            Świnoujście – Zachodnio – Pomorskie – merisataman raja-asema            Kołobrzeg – Zachodnio – Pomorskie – merisataman raja-asema            Mazowieckie – Warsaw, lentoasema ja tullivarasto, valvoo BSES, Varsova            Tullivarasto, valvoo PSES, Bytom            Tullivarasto, valvoo PSES, Gliwice            Tullivarasto, valvoo PSES, Dąbrowa Górnicza            Tullivarasto, valvoo PSES, Katowice            Tullivarasto, valvoo PSES, Cieszyn            4 tullivarastoa, valvoo PSES, Poznań            Tullivarasto, valvoo PSES, Łódź            Tullivarasto, valvoo PSES, Łowicz            Tullivarasto, valvoo PSES, Skierniewice            Tullivarasto, valvoo PSES, Bytów            Tullivarasto, valvoo PSES, Kraków            2 tullivarastoa, valvoo PSES, Biała Podlaska            Tullivarasto, valvoo PSES, Bolesławiec            2 tullivarastoa, valvoo PSES, Bydgoszcz</p>
Portugali	<p>Lissbaon, Leixões            Sines, Alverca, Riachos, Setúbal, Bodadela, Lissabonin lentoasema, Porton lentoasema</p>
Romania	<p>Constanta – pohjoissatama            Constanta – eteläsatama            Otopeni – kansainvälinen lentoasema            Sculeni – maantie            Halmeu – maantie            Siret – maantie            Stamura Moravita – maantie            Albita – maantie</p>
Slovenia	<p>Obrežje – maantien rajanylityspaikka            Koper – sataman rajanylityspaikka            Dobova – rautatien rajanylityspaikka            Brnik – lentoaseman rajanylityspaikka            Jelšane – maantien rajanylityspaikka            Ljubljana – rautatien ja maantien rajanylityspaikka            Gruškovje – maantien rajanylityspaikka            Sežana – rautatien ja maantien rajanylityspaikka</p>
Slovakia	<p>Tullitoimipaikat: Banská Bystrica, Bratislava, Košice, Žilina, Nitra, Prešov, Trnava, Trenčín, Čierna nad Tisou</p>
Suomi	<p>Kaikki Suomen tullitoimistot</p>
Ruotsi	<p>Göteborg, Tukholma, Helsingborg, Landvetter, Arlanda</p>
Yhdistynyt kuningaskunta	<p>Belfast, Dover, Felixstowe, Gatwickin lentoasema, Goole, Harwich, Heathrow'n lentoasema, Hull, Ipswich, Liverpool, Lontoo (myös Tilbury, Thamesport ja Sheerness), Manchesterin lentoasema, Manchester Container Base (konttiasema), Manchester International Freight Terminal (kansainvälinen rahtiterminaali), Manchester (ainoastaan Ellesmere Port), Southampton, Teesport</p>

▼ **M1**

## LIITE III

**Yhteinen asiakirja komission päätöksen 2006/504/EY soveltamisalaa kuuluville elintarvikkeille tehdyistä tarkastuksista**

Lähetykselle, joka sisältää ..... (tavaran kuvaus) ja joka tulee ..... (kolmas maa) ja josta on annettu ..... (päivämäärä) terveystodistus nro ..... Tässä terveystodistuksessa tarkoitettulle lähetykselle on tehty seuraava tarkastus (valitaan tapauksen mukaan yksi tai useampi kohta), jonka tulos oli suotuisa:

Lähetystä ei saa tulliselvittää ennen kuin toimivaltainen viranomainen on sen hyväksynyt ja laskenut vapaaseen liikkeeseen (ks. asiakirjan C osa).

**A. TULOPAIKASSA (\*)**

- Tuonti nimettyyn  Kauttakuljetus edelleen tuontipaikkaan (\*\*\*)  
 Asiakirjojen tarkastus (\*\*)

.....  
 (Toimivaltainen viranomainen, jäsenvaltio)

.....  
 Päivämäärä Leima Allekirjoitus

**B. NIMETYLLÄ TUONTIPAIKALLA**

- Tunnistustarkastus (\*\*\*\*)
- Lähetyksen mukana olevat todistukset ja muut asiakirjat vastaavat lähetyksen merkintöjä.
- Lähetyksen mukana olevat todistukset ja muut asiakirjat vastaavat lähetyksen sisältöä.
- Lähetyksen mukana oleviin todistuksiin ja muihin asiakirjoihin merkityt tunnistekoodit vastaavat lähetyksen yksittäisten osien tunnistekodeja.

.....  
 (Toimivaltainen viranomainen, jäsenvaltio)

.....  
 Päivämäärä Leima Allekirjoitus

- Fyysinen tarkastus (näytteenotto ja määrittäminen) – ohessa näytteenoton ja määrittäminen tulokset

.....  
 (Toimivaltainen viranomainen, jäsenvaltio)

.....  
 Päivämäärä Leima Allekirjoitus

**C. PÄÄTÖS**

- Lähetys on hyväksytty ja päästetty vapaaseen liikkeeseen Euroopan yhteisössä

.....  
 (Toimivaltainen viranomainen, jäsenvaltio)

.....  
 Päivämäärä Leima Allekirjoitus

(\*) Jos tulopaikka on sama kuin nimetty tuontipaikka, täytetään sekä B osa (tarvittaessa) että C osa.

(\*\*) Asiakirjojen tarkastuksen yhteydessä tarkastetaan kaupalliset asiakirjat ja täytetty ja allekirjoitettu terveystodistus sekä näytteenoton ja määrittäminen tulokset, jos ne ovat lähetyksen mukana. Myös terveystodistuksen voimassaolo tarkastetaan.

(\*\*\*) Allekirjoitettu todistus on toimitettava nimetyn tuontipaikan toimivaltaiselle viranomaiselle.

(\*\*\*\*) Tunnistustarkastus voidaan tehdä myös tulopaikalla.